



# Совет Безопасности

Distr.  
GENERAL

S/1997/140  
19 February 1997  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

---

ПИСЬМО ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ БОСНИИ И ГЕРЦЕГОВИНЫ ПРИ  
ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ОТ 17 ФЕВРАЛЯ 1997 ГОДА  
НА ИМЯ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ

Имею честь довести до сведения Председателя Совета Безопасности решения по Мостару, принятые 12 февраля 1997 года должностными лицами Федерации Боснии и Герцеговины на встрече, на которой присутствовали представители Канцелярии Высокого представителя, Сил по стабилизации (СПС) и Специальных международных полицейских сил (СМПС) Организации Объединенных Наций.

Решения по Мостару от 12 февраля 1997 года содержатся в приложении к настоящему письму.

Буду признателен Вам за распространение текста настоящего письма и приложения к нему в качестве документа Совета Безопасности.

Мухамед ШАКИРБЕЙ  
Посол и Постоянный представитель  
Специальный посланник

Приложение

Решения по Мостару от 12 февраля 1997 года

12 февраля 1997 года президент Изетбегович, президент Зубак, сопредседатель Харис Силайджич, министр иностранных дел Прлич, председатель Хорватской демократической партии Раджич, заместитель председателя Партии демократического действия и премьер-министр Бикакчич, мэр Мостара Прскало и заместитель мэра Оручевич встретились в Сараево с целью обсудить последние события в Мостаре. Встреча проходила под председательством первого заместителя Высокого представителя, посла Стайнера. Присутствовали также командующий Силами по стабилизации (СПС) генерал Крауч, исполняющий обязанности начальника полиции Вассерман и руководитель южного отделения Канцелярии Высокого представителя (КВП) Гэррод.

Участники самым решительным образом осудили вспышку насилия в Мостаре и все провокационные действия, предшествовавшие нынешнему кризису. Они в равной мере осудили волну выселений жителей Мостара, прокатившуюся вслед за событиями, происшедшими в понедельник. Они выразили глубокое сожаление в связи с кровопролитием и гибелью жителей Мостара. Они принесли свои соболезнования лицам, потерявшим близких, а также выразила сочувствие тем, кто получил ранения.

Участники обязались прилагать все усилия в целях ослабления напряженности, преодоления нынешнего кризиса и осуществления в полном объеме существующих соглашений о Федерации, включая касающиеся Мостара положения согласованных мер форума Федерации от 3 февраля. Все факты должны быть установлены. Они пришли к согласию относительно того, что недавние акты насилия не должны остаться безнаказанными и что лица, виновные в их совершении, должны предстать перед судом.

Были приняты следующие решения:

1. Участники подтвердили обращенную к Специальным международным полицейским силам (СМПС) Организации Объединенных Наций просьбу провести независимое расследование событий и представить доклад, в котором, в частности, должны быть указаны лица, несущие ответственность за эскалацию насилия и нападения на жителей Мостара. Они приняли к сведению, что с этой целью 11 февраля СМПС учредили независимую группу по проведению расследования. Ее выводы будут представлены руководителям основных учреждений по выполнению Соглашения в Боснии и Герцеговине и контактной группе в пределах одной недели.

2. Участники обязались лично обеспечить, чтобы СМПС получили все имеющиеся сведения и чтобы полицейские силы в полной мере и добросовестно сотрудничали в проведении расследования. Местная полиция будет выполнять все требования группы по проведению расследования и будет оказывать помощь СМПС на всех этапах расследования, в том числе посредством незамедлительного предоставления всех лиц в распоряжение следователей для опроса. Оперативная ответственность за предоставление доказательств СМПС возложена на мэра и его заместителя.

3. Участники пришли к согласию о том, что они примут и утвердят доклад СМПС в целом и сделают вытекающие из него необходимые выводы, в частности примут следующие меры:

а) лица, совершившие противоправные деяния, будут арестованы и предстанут перед судом;

b) должностные лица, в том числе полицейские, подозреваемые в подстрекательстве к совершению актов насилия или участии в них, будут временно отстранены от выполнения своих должностных обязанностей и, если их вина будет доказана, будут освобождены от занимаемых должностей.

4. Участники гарантировали, что все граждане, которые были выселены из своих домов в ходе последних событий, получат возможность незамедлительно вернуться в свои жилища. Участники обеспечат также, чтобы все лица, несущие ответственность за незаконные выселения, были выявлены, подвергнуты аресту и преданы суду. Все незаконные выселения будут прекращены. Участники постановили, что кантональные министры внутренних дел будут нести личную ответственность за осуществление этого положения и представят руководителю южного отделения КВП полные доклады о его выполнении к 18 февраля. Участники подчеркнули, что они полны решимости отстранить от должности тех полицейских, которые, по мнению СМПС, не сотрудничают в осуществлении настоящего положения добросовестно. Они просили СМПС осуществлять пристальное наблюдение за возвращением выселенных граждан в свои дома.

5. Участники призвали СМПС и СПС сохранять расширенное присутствие в Мостаре до дальнейшей стабилизации ситуации и полного восстановления свободы передвижения. Они решили, что ночной комендантский час должен оставаться в силе, а его соблюдение – контролироваться полицейскими силами Мостара до тех пор, пока СМПС не определит, что ситуация с точки зрения безопасности позволяет его отменить.

6. Участники вновь подтвердили свою приверженность Объединенным полицейским силам Мостара и заявили, что они незамедлительно дадут указания полиции в Мостаре в полной мере участвовать в их работе, включая обеспечение надлежащего функционирования объединенного штаба.

7. Участники приняли к сведению тот факт, что ношение длинноствольного оружия полицией в Мостаре несанкционировано СМПС, и что СМПС/СПС будут продолжать конфискацию такого оружия как у полиции, так и у гражданских лиц. Участники дали указание местной полиции незамедлительно отказаться от использования такого оружия и без промедления передать его СПС.

8. Участники подтвердили свою приверженность полной свободе передвижения в Мостаре и его окрестностях. Они постановили, что существующие препятствия, мешающие свободе передвижения, и незаконные контрольно-пропускные пункты будут незамедлительно ликвидированы и что полицейские силы, по указанию и в сотрудничестве с СМПС и СПС, обеспечат судебное преследование тех, кто препятствует свободе передвижения.

9. Участники выразили сожаление по поводу подстрекательских заявлений в средствах массовой информации, которые усугубили положение и в значительной мере обусловили эскалацию кризиса в Мостаре. Они обязались проявлять максимальнуюдержанность и дать указание властям Мостара и кантона Неретва в Герцеговине действовать аналогичным образом. Решения Комиссии экспертов по средствам массовой информации Временной комиссии по выборам относительно подстрекательских заявлений будут выполняться. Участники постановили назначить в составе СМПС в Мостаре сотрудников по связи со средствами массовой информации, которые должны будут предоставлять средствам массовой информации на регулярной основе и по мере необходимости достоверную информацию о положении в городе с точки зрения безопасности.

10. Первый заместитель Высокого представителя обратил внимание участников на обращенную к Канцелярии Высокого представителя просьбу председателя Европейского союза и Координационного совета Конференции по выполнению Мирного соглашения от 21 января 1997 года выявить лиц,

несущих ответственность за нарушения прав человека и за серьезное нарушение духа и буквы Мирного соглашения, с целью воспрепятствовать совершению ими поездок в европейские и другие страны. Он заявил, что, опираясь на сведения, которые будут включены в доклад СМПС, он вынесет соответствующие рекомендации правительствам государств – членов ЕС и членам Координационного совета.

11. Участники согласились пристально следить за ситуацией в Мостаре и созвать последующую встречу, как только будет представлен доклад СМПС. Участники особо просили средства массовой информации, освещавшие положение в районе Мостара, включить полный текст этого соглашения в свои информационные материалы.

-----